

REGULAMIN  
STUDIUM JĘZYKÓW OBCYCH  
UCZELNIA BIZNESU I NAUK STOSOWANYCH „VARSOVIA”

Zasady realizacji zajęć z przedmiotu - JĘZYK OBCY  
w roku akademickim 2024/2025

I. ORGANIZACJA ZAJĘĆ Z JEZYKA OBCEGO

1. Studium Języków Obcych (dalej: SJO) prowadzi zajęcia z przedmiotu język obcy na poziomach A1, A2, B1, B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (Common European Framework).
2. Lektoraty są obowiązkowe, zgodnie z obowiązującymi dla danego kierunku programami i planami studiów.
3. SJO organizuje zajęcia z komunikacji w następujących językach obcych: angielski, rosyjski, niemiecki, włoski, hiszpański.
4. W ramach lektoratów oferowane są trzy typy zajęć:
  - a Lektoraty ogólnojęzyczne z języka angielskiego (w ramach obowiązkowego przedmiotu język obcy) – mające na celu zebranie i uzupełnienie wiedzy na poziomach A2, B1, B2, nastawione na praktyczną komunikację w różnych sytuacjach życiowych, zawodowych oraz akademickich.
  - b Lektoraty z języka obcego innego niż angielski (niemiecki, włoski, hiszpański, rosyjski) – nauka drugiego języka na dowolnym poziomie (A1–A2) z oferty SJO, jest dostępna tylko po osiągnięciu efektów uczenia się dla danego stopnia, zatwierdzonych na podstawie zdanego egzaminu B2 lub B2+, lub na podstawie zaliczenia przedmiotu na podstawie dokumentu zewnętrznego. Zajęcia te odbywają się międzywydziałowo w terminach ogłoszonych przez SJO.
  - c Zajęcia dodatkowe (dodatkowa nieobowiązkowa oferta płatna) – dostępne kursy o profilu konwersacyjnym, specjalistycznym, egzaminacyjnym. Zajęcia prowadzone w mniejszych grupach zajęciowych nastawione na konkretne efekty kształcenia językowego.
5. Przydział studentów do grup językowych z języka angielskiego do grup na odpowiednim poziomie A2, B1, B2 odbywa się na początku pierwszego semestru nauki języków obcych na podstawie obowiązkowego testu poziomującego zgodnie z przyjętą klasyfikacją:

Poziom A2	0% - 30%
Poziom B1	31%-60%
Poziom B2	61%-100%

Testy poziomujące mogą być również przeprowadzane okresowo, w trakcie toku studiów, w celu weryfikacji efektów kształcenia oraz dopasowania programu nauczania na danym semestrze.

6. Zmiana poziomu lektoratu możliwa jest do końca pierwszego miesiąca nauki języka obcego wyłącznie w uzasadnionych przypadkach, na wniosek studenta lub prowadzącego zajęcia na podstawie wniosku wysłanego na adres: [lektoraty@humanum.pl](mailto:lektoraty@humanum.pl).
7. Zaliczenie na podstawie dokumentu zewnętrznego: Studenci posiadający dokument poświadczający znajomość języka obcego na poziomie B2 lub wyższym, honorowany przez SJO (wykaz dostępny na końcu dokumentu), mogą zostać zwolnieni z obowiązku uczęszczania na obowiązkowe zajęcia z przedmiotu język obcy. Ocena z egzaminu wystawiona zostaje na

podstawie przedstawionego dokumentu. Należy wysłać skan dokumentu poświadczającego znajomość języka obcego oraz wnioski o zaliczenie na adres: lektoratuy@varsovia.study najpóźniej w terminie 30 dni od rozpoczęcia się semestru zimowego danego roku akademickiego. Wniosek rozpatrywany jest przez SJO zgodnie z wytycznymi na dany rok akademicki. Podczas procedury rozpatrywania wniosków dokumenty zewnętrzne sprawdza się pod kątem uznawalności oraz terminu ważności.

8. Studenci, którzy otrzymają pozytywną odpowiedź w sprawie zwolnienia z obowiązku uczęszczania na obowiązkowe zajęcia, nie mają możliwości w nich uczestniczenia. Mogą jednak skorzystać z dodatkowej oferty płatnej.
9. Zapisy na zajęcia z lektoratów ogólnojęzykowych z języka angielskiego lub lektoratów z języka obcego innego niż angielski odbywają się w ramach oferty przedstawionej w danym semestrze przez SJO, pod warunkiem zebrania się grupy min. 15 osób na danym poziomie na dany język.
10. Zajęcia z lektoratów odbywają się w wyznaczonym dla języków obcych bloku czasowym w ramach siatki zajęć ustalonej na dany wyjazd.
11. W przypadku wyboru lektoratu z języka obcego innego niż angielski student zobowiązany jest do kontynuacji tego lektoratu przez wszystkie pozostałe semestry nauki języka obcego przewidziane planem studiów.

## II. PRZEBIEG ZAJĘĆ Z JĘZYKA OBCEGO

1. Liczba godzin dydaktycznych z przedmiotu, a także semestry na których przewidziana jest realizacja przedmiotu ustalane są zgodnie z programem nauczania dla danego kierunku.
2. Poziom podręcznika używanego na zajęciach (spośród puli dostępnych w ramach serii English File 4th Edition) wskazywana jest przez lektora prowadzącego lub SJO.
3. Obecność na zajęciach z przedmiotu język obcy jest wymagana i sprawdzana. W przypadku zbyt niskiej frekwencji na zajęciach (poniżej 50%) student może zostać niedopuszczony do zaliczenia semestralnego.
4. Student powinien być przygotowany do zajęć, w tym posiadać podręcznik i materiały wskazane przez lektora, a także brać w zajęciach czynny udział.
5. Brak czynnego udziału w zajęciach może oznaczać uznanie studenta za nieobecnego.
6. Prowadzący zajęcia ma prawo do zadawania prac domowych, w tym również na platformie e-learningowej lub przeprowadzania innych form okresowej weryfikacji efektów kształcenia.
7. W przypadku niezadowolenia z zajęć student ma prawo wnieść swoją skargę do SJO szczegółowo opisując swoje uwagi. Wiadomość powinna być wystosowana na piśmie.

## III. ZALICZENIE ZAJĘĆ Z JĘZYKA OBCEGO

1. Każdy semestr nauki w ramach lektoratu kończy się zaliczeniem na ocenę.
2. Formy zaliczenia mogą różnić się w poszczególnych semestrach i obejmują rozwiązywanie kilku ze wskazanych zadań sprawdzających:

- rozumienie tekstu pisanego,
- rozumienie ze słuchu, użycie języka (zadania leksykalno-gramatyczne),
- umiejętność tworzenia wypowiedzi pisemnych i ustnych,
- umiejętność opisanie informacji przedstawionej w formie graficznej.

3. Ocena zależy od wyniku zaliczenia według poniższej skali:

dostateczny	60% - 64,9%
dostateczny plus	65% - 74,9%
dobry	75% - 85,9%
dobry plus	86% - 90,9%

bardzo dobry

91% - 100%

Ocena z zaliczenia zostaje wpisana do systemu uczelnianego.

4. Warunkiem zaliczenia lektoratu w danym semestrze i uzyskania przez studenta liczby punktów ECTS przypisanych przedmiotowi jest uzyskanie przynajmniej oceny dostatecznej (3,0).
5. Ostatni semestr lektoratu zaliczany jest na podstawie egzaminu końcowego na poziomie B2 dla studiów I stopnia oraz B2+ dla studiów II stopnia i jednolitych magisterskich.

#### IV. EGZAMIN KOŃCZĄCY LEKORAT Z JĘZYKA OBCEGO

1. Egzamin końcowy na poziomie B2 przeprowadzany jest po ostatnim semestrze zajęć z języka obcego.
2. Przystąpienie do egzaminu jest obowiązkowe.
3. Egzamin przeprowadza się sesji egzaminacyjnej w podziale na termin pierwszy oraz termin drugi (poprawkowy), w czasie wyznaczonym dla danego kierunku, stopnia i trybu studiów.
4. Egzamin składa się z co najmniej jednej części:
  - a. Część pisemna w formie testu obejmująca: słuchanie, czytanie, gramatyka i słownictwo, pisanie
  - b. Część ustna: indywidualna rozmowa z egzaminatorem lub prezentacja wygłoszona przed grupą
5. Na egzamin student ma obowiązek zgłosić się z ważną legitymacją studencką. Zabrania się korzystania w czasie egzaminu z urządzeń komunikacyjnych i multimedialnych.
6. Jeżeli w trakcie egzaminu przeprowadzający egzamin stwierdzi niesamodzielność pracy studenta lub korzystanie przez niego z niedozwolonych materiałów – student otrzymuje z egzaminu ocenę niedostateczną.
7. Egzamin oceniany jest według następującej skali:

dostateczny	60% - 64,9%
dostateczny plus	65% - 74,9%
dobry	75% - 85,9%
dobry plus	86% - 90,9%
bardzo dobry	91% - 100%

Ocena z egzaminu zostaje wpisana do systemu uczelnianego.

9. Student ma prawo wglądu do swojej pracy egzaminacyjnej w terminie wyznaczonym przez SJO, lecz nie wcześniej niż przed końcem sesji egzaminacyjnej.
10. Student ma prawo do jednego egzaminu poprawkowego (w sesji poprawkowej) w przypadku uzyskania oceny niedostatecznej.
11. W przypadku studentów, którzy na podstawie posiadanego dokumentu poświadczającego znajomość języka obcego są zwolnieni z przedmiotu język obcy, nie przystępują do egzaminu.

#### V. KONTAKT Z SJO

lektoraty@varsovia.study

602-181-502

882-192-667

Wykaz zewnętrznych dyplomów oraz certyfikatów znajomości języka zwalniających z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego na poziomie B2 oraz oceny zaliczane studentom na podstawie wyników umieszczonych w tych certyfikatach

#### JĘZYK ANGIELSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena z lektoratu
FCE	A B	B2	dobry plus dobry
CAE	A, B, C	C1	bardzo dobry
CPE	A, B, C	C2	bardzo dobry
IELTS	level 9	C2	bardzo dobry
	level 7 – 8	C1	bardzo dobry
	level 6,0 – 6,5	B2	dobry
TOEFL IBT	72pkt	B2	dostateczny
	90 pkt		dobry
	108 pkt		bardzo dobry
TOEFL ITP	543pkt 580 pkt i wyżej		dobry bardzo dobry
AP International	Grade 3 i wyżej		bardzo dobry
PEARSON Test of English	level 4,5	C1, C2	bardzo dobry
PEARSON Test of English	level 3 – pass	B2	dostateczny
	level 3- pass with merit		dobry
	level 3 – pass with distinction		bardzo dobry
TELC The European Language Certificate – poziom B2	Grade 1	B2	bardzo dobry
	Grade 2		dobry plus
	Grade 3		dobry
	Grade 4		dostateczny
TELC The European Language Certificate – poziom C1	Grade 1	C1	bardzo dobry
	Grade 2		bardzo dobry
	Grade 3		bardzo dobry
	Grade 4		bardzo dobry
TOEIC – poziom B2	891 pkt – 944 pkt	B2	bardzo dobry
	841 pkt – 890 pkt		dobry
	785 pkt – 840		dostateczny
TOEIC – poziom C1	od 945 pkt	C1	bardzo dobry
Princeton Language Academy Proficiency Assessment	60% – 69%	B2	dostateczny
	70% – 75%		dostateczny plus
	76% – 85%		dobry
	86% – 90%		dobry plus
	91% – 100%		bardzo dobry

Certyfikaty zwalniające z nauki języka angielskiego specjalistycznego:

Nazwa certyfikatu	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena z lektoratu
BEC (business english)	Vantage	B2	dobry
	Higher	C1	bardzo dobry
TOLES (legal english)	Higher	B2	bardzo dobry
	Advanced	C1	

JĘZYK NIEMIECKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu <sup>1)</sup>	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena z lektoratu
Großes Deutsches Sprachdiplom (GDS)		C2	bardzo dobry
Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS)		C2	bardzo dobry
Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP)		C2	bardzo dobry
Goethe-Zertifikat C2		C2	bardzo dobry
Österreichisches Sprachdiplom C2 Wirtschaftssprache Deutsch (DWD)		C2	bardzo dobry
telc Deutsch C2 The European Language Certificates		C2	bardzo dobry
Österreichisches Sprachdiplom C1 Oberstufe Deutsch (DWD)		C2	bardzo dobry
Zentrale Mittelstufenprüfung (ZMP)		C1	bardzo dobry
Goethe-Zertifikat C1		C1	bardzo dobry
telc Deutsch C1 The European Language Certificates		C1	bardzo dobry
telc Deutsch C1 Hochschule The European Language Certificates		C1	bardzo dobry
Prüfung Wirtschaftsdeutsch International (PWD)		C1	bardzo dobry
Deutsches Sprachdiplom Zweite Stufe (DSD II) KMK		C1	bardzo dobry
Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber (DSH)	DSH-3 DSH-2 DSH-1	B2/C1	bardzo dobry dobry plus dobry
Test Deutsch als Fremdsprache (TestDaF):	-średnia czterech ocen TDN równa lub większa od 4.0 - średnia czterech ocen TDN mniejsza niż 4.0 - średnia czterech ocen TDN mniejsza niż 3.0	C1 B2 poniżej poziomu B2	bardzo dobry dobry ocena nie jest przepisywana
telc Deutsch B2+ Beruf The European Language Certificates	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2+	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Goethe-Zertifikat B2	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Zertifikat Deutsch für den Beruf	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
telc Deutsch B2 The European Language Certificates	Sehr gut Gut Befriedigend Ausreichend	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny
Österreichisches Sprachdiplom B2 Mittelstufe Deutsch	Sehr gut bestanden Gut bestanden Bestanden	B2	bardzo dobry dobry dostateczny

## JĘZYK FRANCUSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu <sup>1)</sup>	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena z lektoratu
DELF Diplome d'Etude en Langue Francaise	50-65 punktów 66-80 punktów 81-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DALF Diplome Approfondi de Langue Francaise		C1	bardzo dobry
DALF Diplome Approfondi de Langue Francaise		C2	bardzo dobry
DELF Pro	50-65 punktów 66-80 punktów 81-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DFP AFFAIRES	55-69 punktów 70-79 punktów 80-100 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry
DFP AFFAIRES		C1	bardzo dobry
DSLFCF Diplôme Supérieur Langue et Culture Française		C1	bardzo dobry
TELC Certificat Superieur de Francais	180-239 punktów 240-269 punktów 270-300 punktów	B2	dostateczny dobry bardzo dobry

## JĘZYK ROSYJSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu <sup>1)</sup>	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena w UAM
Русский Язык Повседневного Общения Постпороговый уровень		C1	bardzo dobry
Русский Язык Делового Общения (Бизнес и Коммерция) Средний уровень		B2	bardzo dobry
Русский Язык Делового Общения (Бизнес и Коммерция) Продвинутый уровень		C1	bardzo dobry
ТРКИ - 2		C1	bardzo dobry
ТРКИ - 3		C2	bardzo dobry
certyfiakat TELC Сертификат Русский Язык плюс	1 2 3 4	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny

## JĘZYK HISZPAŃSKI

Nazwa certyfikatu/egzamin	Poziom/ocena z certyfikatu/egzaminu <sup>1)</sup>	Poziom wg standardów Rady Europy	Przeliczona ocena z lektoratu
Diploma de español (nivel B2) DELE	60-80 pkt. 81-100 pkt.	B2 B2	dobry bardzo dobry

Diploma de Español (Nivel Superior) (DSE)		C1/C2	bardzo dobry
telc Español B2 The European Language Certificates	sobresaliente notable bien aprobado	B2	bardzo dobry dobry plus dobry dostateczny

Dyplomy potwierdzające realizację przedmiotu na innych studiach zwalniające z uczestnictwa w zajęciach z nauki języka obcego:

- 1) udokumentowany przebieg kształcenia w zakresie języka obcego nowożytnego na innych studiach
- 2) dyplom Filologii i Lingwistyki Stosowanej
- 3) dyplom Kolegium Kształcenia Nauczycieli Języków Obcych
- 4) studia wyższe w języku obcym nowożytnym